
Aide Mémoire - Finale 31.10.2008

Sujet: Sommaire des conclusions et des questions à suivre sur la mission de supervision du Fonds Nordique de Développement (FND) au Sénégal
Du 21 au 31 octobre 2008

Dates de la mission: Du 21 au 31 octobre 2008

Préparé par: Martina Jägerhorn, Directeur Régional, Fonds Nordique de Développement

Destinataires: L'Emprunteur du FND
Gestion de projets des Organismes d'Exécution
Les Chargés de Projets des Organismes Chef de File
Autres parties prenantes du FND
Gestion du FND (HS, LES)

ETAT D'AVANCEMENT, CONCLUSIONS ET QUESTIONS A SUIVRE SUR LES PROGRAMMES FINANCÉS PAR LE FND**NDF 244 Programme de Développement Intégré de la Santé (PDIS)****Informations de base**

Financement FND: DTS (Droits de Tirages Spéciaux) 5 millions
Date de signature du Crédit: 10.10.1997
Date de clôture du Crédit: 31.3.2007
Organisme Chef de File: IDA
Autres sources de financement: BAD, UE, FAC, IDB, JICA, KFW, la Belgique, la Hollande, Taiwan, USAID, UNICEF, UNFPA, Gouvernement du Sénégal

Coût Total du Projet: DTS 294 millions
Organisme d'Exécution: Ministère de la Santé et de la Prévention Médicale
But des composantes FND: Contrôle des infections

Contrats	Nombre de contrats:	8
Contrat 1 (NDF 244a11)	État:	Terminé
D'Assistance pour l'Acquisition d'Équipements et Formation en Hygiène	Signé:	30.11.1999
	Durée:	2 ans
Euro Health Group (Danoise)	Montant:	DTS 192.570 (19.10.2008)
	Décaissements:	DTS 192.570 (19.10.2008)
Contrat 2 (NDF 244a12)	État:	Terminé
Formation en hygiène hospitalière	Signé:	22.12.2004
	Durée:	1 an
ENDSS	Montant:	DTS 421.126 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	0 (19.10.2008) Paiements du Compte Spécial
Contrat 3 (NDF 244a13)	État:	Terminé
2 consultants locaux	Signé:	?
	Durée:	1.9.2004
	Montant:	DTS 7.605 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	0 (19.10.2008) Paiements du Compte Spécial
Contrat 4 (NDF 244a14)	État:	Terminé
Paiements du Compte Spécial	Signé:	26.12.2004

	Durée:	?
	Montant:	DTS 18.252 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	0 (19.10.2008) Paiements du Compte Spécial
Contrat 5 (NDF 244a16)	État:	Terminé
Delivery of incinerators for biological material	Signé:	10.3.2006
	Durée:	1 an
Fermon Lab	Montant:	DTS 305.715 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 305.715 (19.10.2008)
Contrat 6 (NDF 244b11)	État:	Terminé
Sterilisation equipment (autoclaves) and surgical instruments	Signé:	25.3.2004
	Durée:	1 an
Getinge International AB	Montant:	DTS 3.622.537 (19.10.2008)
Suédoise	Décaissements:	DTS 3.622.537 (19.10.2008)
Contrat 7 (NDF 244b12)	État:	Terminé
Laundry equipment	Signé:	30.4.2004
	Durée:	1 an
Electrolux Wascator	Montant:	DTS 408.869 (19.10.2008)
Suédoise	Décaissements:	DTS 408.869 (19.10.2008)
Contrat 8 (NDF 244b13)	État:	Pas encore accordé
Audit du Compte Spécial	Signé:	
	Durée:	
	Montant:	
Local	Décaissements:	
Contrat 9 (NDF SA244)	État:	Terminé
Compte Spécial	Approuvé:	30.12.2004
	Durée:	27 mois
Coûts des Contrats 2, 3, 4	Décaissements:	DTS 454.830 (19.10.2008)
Ministère de la Santé	Rapporté:	0 (19.10.2008)

État de Réalisation du Projet (19.10.2008)

Montant total des contrats:	DTS 4.976.701
Montant total du prêt non attribué:	DTS 23.299
Montant total des décaissements:	DTS 4.984.548 (99,7 % du montant du prêt)

Les participants à la réunion ont discuté des éléments à suivre listés dans l'Aide Mémoire précédent.

Pendant la dernière mission du FND, les responsables du projet ont promis de fournir certaines informations sur les équipements que le FND n'a pas encore reçus. Les partenaires étaient d'accord sur le fait que la situation devra être corrigée rapidement.

Subséquentement, le Ministère de la Santé et de la Prévention Médicale, qui a continué à veiller à ce que les livraisons des équipements financés par le FND soient complètes, fournira aussi vite que possible au FND une synthèse écrite des actions prises par les autorités pour corriger les faiblesses observées par la délégation de la visite de terrain pendant la mission précédente du FND.

De plus, les responsables concernés fourniront au FND les listes des équipements non encore livrés, installés ou utilisés, qui montre quel est l'établissement à problème, le type d'équipement, la quantité non livrée/installée/utilisée, la cause du problème, et l'action proposée pour améliorer la situation.

Le FND a souligné que la continuation de la surveillance des livraisons est importante, surtout qu'il est possible que le projet soit choisi pour une évaluation plus profonde.

Concernant les rapports financiers liés au Compte Spécial, le FND avait fourni quelques questions dans son fax du 24.9.2008. Toutes les questions ont été abordées pendant la mission du FND. Le FND a reçu une copie du contrat signé de l'ENDSS, et des documents nécessaires concernant les coûts sans contrats: l'étude génie civil, et assistance technique étrangère. Également, le FND a reçu une liste d'explications détaillées sur les paiements, qui permettra au FND d'allouer les coûts aux contrats et au budget approuvé, et ensuite de mettre à jour le registre du projet. Finalement, le FND a reçu les copies des pièces justificatives liées aux paiements.

Le FND a reçu une explication écrite sur le fait que les paiements à l'ENDESS surpassent le montant du contrat. Le FND examinera l'explication et prendra une position si ou non il peut accepter les coûts.

Le 19 mai 2008 le FND a fourni un avis de non-objection conditionnelle relatif à la demande des propositions pour l'audit. Néanmoins, la demande de propositions pour l'audit du compte spécial n'était pas encore lancée, car les responsables du projet n'avaient pas eu la même compréhension que le FND sur la contenu de la lettre. Le FND ne souhaite pas écrire une nouvelle lettre et considère que sa lettre du 19 mai 2008 est un avis de non objection définitive si ces observations sont prise en compte.

Le responsable du projet a fourni au FND un nouveau calendrier relatif à la livraison des services de l'audit. Selon le nouveau planning le rapport de l'évaluation sera transmis au FND en décembre 2008, et le rapport final des auditeurs sera livré en février 2009.

Quand les dernières activités seront achevées, le FND préparera un rapport final, qui servira de document de base pour décider si oui ou non le projet sera choisi pour une post-évaluation plus profonde. Le FND a exprimé le souhait d'avoir une audience avec le Ministre de la Santé et de la Prévention Médicale tout de suite après que toutes les activités seront finies.

Éléments à suivre:

- 1) Le Ministère fournira au FND une liste des équipements non encore livrés, installés ou utilisés, qui montre quel est l'établissement à problème, le type d'équipement, la quantité non livrée/installée/utilisée, la cause du problème, et l'action proposée pour améliorer la situation.
- 2) Le Ministère de la Santé et de la Prévention Médicale continuera à veiller à ce que les livraisons des équipements financés par le FND soient complètes.
- 3) Le Ministère fournira au FND une synthèse écrite des actions prises par les autorités pour corriger les faiblesses observées par la délégation de la visite de terrain pendant la mission précédente du FND.
- 4) Le FND examinera les informations sur les finances données par la direction du projet, et, s'il n'y a plus de questions, mettra à jour le registre du projet, et partagera ces informations avec la gestion du Projet.
- 5) Le FND examinera l'explication fourni par les responsables du projet sur le fait que les paiements à l'ENDESS surpassent le montant du contrat, et donnera son avis.
- 6) Le Ministère lancera la Demande des Propositions de l'audit du Compte Spécial et fournira au FND le rapport d'évaluation quand il sera prêt.
- 7) Le FND et la direction du projet suivront le plan d'acquisition et prendront toutes les actions nécessaires pour que l'audit soit fait avant fin février 2009.
- 8) Après que toutes les dernières activités seront achevées, le FND préparera un rapport final, et planifiera une dernière audience avec le Ministre.
- 9) Si le projet est choisi pour une évaluation plus profonde, le FND prendra actions pour la réaliser.

NDF 275 Deuxième Programme Sectoriel des Transports (PST2)

Informations de base

Financement FND: DTS (Droits de Tirages Spéciaux) 3.05 millions
 Date de signature du Crédit: 25.5.1999
 Date de clôture du Crédit: 31.12.2007
 Organisme Chef de File: IDA
 Autres sources de financement: FAD, CIDA, AFD, Gouvernement du Sénégal
 Coût Total du Projet: DTS 48 millions
 Organisme d'Exécution: Cellule de Coordination du PST
 But des composantes FND: Investissement dans des projets environnementaux, les embarcations
 navales

Contrats	Nombre de contrats:	7
Contrat 1 (NDF 275a11)	État:	Terminé
TA to CELCO in coord environm activ within PTS2 Carl Bro International Danoise	Signé:	17.5.2000
	Durée:	36 mois (02/02- 07/05)
	Montant:	DTS 828.923 (19.10.2008)
	Décaissements:	DTS 828.901 (19.10.2008)
Contrat 2 (NDF 275a12)	État:	Terminé
Environm study for extension of St Louis Airport Scandiaconsult International AB Suédoise	Signé:	12.3.2002
	Durée:	4 mois (04-10/02)
	Montant:	DTS 108.749 (19.10.2008)
	Décaissements:	DTS 108.749 (19.10.2008)
Contrat 3 (NDF 275a13)	État:	Terminé
Étude pour déplacement et compensation de population en Thiaroye + Formation membres du Comité de Pilotage Jaakko Pöyry Infra, Soil and Water Ltd Finlandaise	Signé:	4.11.2004
	Durée:	6 mois (01/05-02/06)
	Montant:	DTS 228.142 (19.10.2008)
	Décaissements:	DTS 228.142 (19.10.2008)
Contrat 4 (NDF 275a17)	État:	Terminé
Environm and social eval of railway line Dakar Bamako Scandiaconsult International AB Suédoise	Signé:	15.7.2003
	Durée:	4 mois (08/03-12/03)
	Montant:	DTS 157.280 (19.10.2008)
	Décaissements:	DTS 157.280 (19.10.2008)
Contrat 5 (NDF 275a18)	État:	Terminé
Evaluation Environmental du Secteur Ferroviaire Dakar-Bamako Tecsult International Lte Autre	Signé:	19.10.2006
	Durée:	8 mois (12/06-07/07)
	Montant:	DTS 248.559 (19.10.2008)
	Décaissements:	DTS 157.414 (19.10.2008)
Contrat 6 (NDF 275a19)	État:	Terminé
Environnementaliste El Hadji Birahim Fall - Compte Spécial Local	Signé:	29.8.2000
	Durée:	
	Montant:	DTS 4.877 (19.10.2008)
	Décaissements:	DTS 154.245 (19.10.2008)
Contrat 7 (NDF 275a110)	État:	Terminé
Audit du Compte Spécial KPMG Local	Signé:	31.12.2007
	Durée:	
	Montant:	DTS 4.436 (19.10.2008)
	Décaissements:	DTS 0 (19.10.2008)
Contrat 8 (NDF 275a111)	État:	Terminé
Consultant pour rapport d'achèvements	Signé:	31.12.2007
	Durée:	

	Montant:	DTS 2.662 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 0 (19.10.2008)
Contrat 9 (NDF 286a112)	État:	Terminé
Budget Éligible du Compte Spécial lié au Autre Appui Institutionnel (sauf AT)	Approuvée:	29.8.2000
	Durée:	29.8.2000-31.12.2007
PST2 - Compte Spécial	Montant:	DTS 62.576 (19.10.2008)
Local	Rapportée:	29.517 (19.10.2008)
Contrat 10 (NDF 286a113)	État:	Terminé
Budget Éligible du Compte Spécial lié au Études et Consultations	Approuvée:	29.8.2000
	Durée:	29.8.2000-31.12.2007
PST2 - Compte Spécial	Montant:	DTS 365.681 (19.10.2008)
Local	Rapportée:	0 (19.10.2008)
Contrat 11 (NDF 275b11)	État:	Terminée
TA preparation of drawings, bidding docs for water barge and survey boat	Signé:	1.7.2003
	Durée:	?
Multi Maritime A/S	Montant:	DTS 193.849 (19.10.2008)
Norvège	Décaissements:	DTS 158.361 (19.10.2008)
NDF SA275	État:	En cours
Compte Spécial pour coûts locaux des Divers Petits Contrats	Approuvée:	14.10.1999
	Durée:	10/1999- 12/2007
PST2- Coûts des Contrats 6, 9, 10	Décaissements:	DTS 440.843 (19.10.2008)
Local	Rapportée:	DTS 248.082 (19.10.2008)

L'État de Réalisation du Projet (19.10.2008)

Montant total des contrats:	DTS 1.937103
Montant total de prêt non attribué:	DTS 50.174
Montant total des décaissements:	DTS 2.079.690 (68 % du montant du prêt)

La gestion du projet et le FND ont discuté des dernières activités liées au projet qu'il reste à faire.

Le rapport d'avancement intégrant la composante gestion environnementale et sociale a été remis au FND au cours de cette mission, et le FND l'a accepté comme le dernier rapport d'avancement des composantes financées par le FND.

Pendant la mission précédente, le FND a informé qu'il ne financerait pas l'Avenant du contrat du consultant Tecsub. En conséquence le gouvernement sénégalais devrait réserver le montant requis pour financer l'Avenant pendant l'année 2008. Pourtant, il semble que le paiement ne pourra être réalisé qu'en 2009.

Le FND souhaite que l'archive du FND soit complétée avec tous les rapports techniques manquant au FND. Le FND fournira au coordonnateur du projet une liste ces rapports-ci, et ils seront fournis par email ou pendant la mission prochaine.

En ce qui concerne le rapport d'achèvement, le FND a fourni, lors de la réunion, au responsable du projet une liste de questions liées aux analyses, conclusions et recommandations sur l'efficacité, l'impact et la durabilité du projet. Les participants à la réunion ont convenu qu'une réponse aux questions par le responsable du projet, avec le rapport d'achèvement livré en avril 2008, donnera une information suffisante pour que le FND puisse finir le rapport final du projet.

La gestion du projet a fourni au FND, lors de la réunion et par email, un rapport complémentaire de l'audit du Compte Spécial lié aux questions que le FND a posées dans son fax du 8.8.2008. De plus, elle a fourni

les derniers rapports financiers pour le Compte Spécial. Le FND attend encore que le reliquat du Compte Spécial du XOF 77.716.764 soit transmis au FND.

Le FND a fourni à la gestion du projet des rapports financiers de son registre pour que la gestion puisse vérifier qu'il n'ait pas d'erreurs dans les rapports. Il reste encore une différence de valeur DTS 192.761 entre le montant payé par le FND au Compte Spécial et le montant rapporté. Le FND a fourni au responsable des finances une liste des questions concernant les documents financiers transmis au FND. Pendant la mission le FND a reçu une réponse aux questions. Le FND souhaite recevoir des copies des pièces justificatives liées au sous-compte pendant sa prochaine mission.

Éléments à suivre :

- 1) Le FND fournira au coordonnateur du projet une liste des rapports techniques manquant au FND, et il les fournira par email ou pendant la mission prochaine.
- 2) Le gouvernement trouvera un financement pour l'Avenant 1 du Tecsuit.
- 3) La gestion du projet fournira au FND une réponse aux questions du FND liées au rapport d'achèvement, concernant analyses, conclusions et recommandations sur l'efficacité, l'impact et la durabilité du projet.
- 4) Le FND examinera le rapport complémentaire de l'audit du Compte Spécial et demandera des clarifications si nécessaire.
- 5) Le FND examinera la réponse reçue concernant les questions sur les rapport financiers
- 6) Le responsable du projet fournira au FND l'information sur des erreurs observées dans le rapport financier du FND concernant le Compte Spécial, s'il y a des erreurs.
- 7) La gestion du projet fournira au FND des copies des pièces justificatives liées au sous-compte pendant la prochaine mission du FND.
- 8) Le FND examinera les informations sur les finances données par la direction du projet, et, s'il n'y a plus de questions, mettra à jour le registre du projet, et partagera ces informations avec la gestion du Projet.
- 9) Le Ministère de l'Économie et des Finances transmettra au FND le reliquat du Compte Spécial
- 10) Après que toutes les dernières activités seront achevées, le FND préparera un rapport final, et planifiera une dernière audience avec le Ministre.
- 11) Si le projet est choisi pour une évaluation plus profonde, le FND prendra actions pour la réaliser.

NDF 276 Projet Sectoriel Eau Long Terme

Informations de base

Financement FND: DTS (Droits de Tirages Spéciaux) 5,6 millions
 Date de signature du Crédit: 2.12.1999
 Date de clôture du Crédit: 31.12.2009
 Organisme Chef de File: IDA
 Autres sources de financement: BEI, KfW, FAD, Gouvernement du Sénégal
 Coût Total du Projet: DTS 74 millions
 Organisme d'Exécution: Ministère de l'Hydraulique
 But des composantes FND: La gestion des ressources en eau. Le renforcement Institutionnel et l'augmentation de la capacité de la DGPRE

Contrats	Nombre de contrats:	5
Contrat 1 (NDF 276a11)	État:	Terminé
Lot 1: Programme d'Actions pour le Lac de Guiers	Signé:	12.1.2004
	Durée:	41 mois
	Montant:	DTS 877.262 (19.10.2008)
Ramboll (ex Scandiaconsult International)	Décaissements:	DTS 806.208 (19.10.2008)
Danoise	État:	Terminé
Contrat 2 (NDF 276a12)		

Lot 2: Étude et la Réhabilitation de la Réserve d'Eau de St. Louis	Signé:	12.1.2004
	Durée:	24 mois
Ramboll (ex Scandiaconsult International)	Montant:	DTS 307.895 (19.10.2008)
Danoise	Décaissements:	DTS 231.190 (19.10.2008)
Contrat 3 (NDF 276a13)	État:	Terminé
Lot 3: Étude et la Réalisation des Retenus Collinaires	Signé:	21.7.2004
	Durée:	48 mois
SWECO International AB	Montant:	DTS 854.347 (19.10.2008)
Suédoise	Décaissements:	DTS 540.018 (19.10.2008)
Contrat 4 (NDF 276b13)	État:	En cours
Supervision des travaux de renforcement de l'AEP des villages riverains du lac de Guiers	Signé:	23.1.2008
Équipe de supervision	Durée:	1.10.2008-31.12.2009
Payee	Montant:	DTS 86.719 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	0 (19.10.2008)
Contrat 4 (NDF 276c11)	État:	En cours
Approvisionnement en Eau Potable (La Mise en Œuvre de Plan d'Action du Lac de Guiers)	Signé:	25.9.2008
	Durée:	15 mois
Fourniture et Ingénieur/Coselec/GTHE	Montant:	DTS 1.571.239 (19.10.2008)
	Décaissements:	0 (19.10.2008)
Contrat 5 (NDF SA276)	État:	Terminé
Compte Spécial pour coûts locaux: Le Renforcement Institutionnel et l'Augmentation de la Capacité de SGPRE	Approuvé:	?
	Durée:	?
PLT - Coûts du Contrat 4	Décaissements:	DTS 224.099 (19.10.2008)
Local	Rapporté:	0 (19.10.2008)

État de Réalisation du Projet (19.10.2008)

Montant total des contrats:	DTS 3.697.461
Montant total du prêt non attribué:	DTS 1.902.534
Montant total des décaissements:	DTS 1.821.515 (33 % du montant du prêt)

Les gestionnaires du projet ont donné au FND une bonne vue de l'état d'avancement général du Projet et ont fourni au FND un rapport écrit sur l'état d'avancement du projet. Le FND a répété son souhait de recevoir les rapports d'avancement trimestriels de façon plus régulière.

Selon le FND, les derniers rapports d'avancement envoyés par la DGPRES n'étaient pas assez satisfaisants, et ils étaient irréguliers. Le FND propose que le prochain rapport soit produit pour couvrir la période septembre - décembre 2008, et que les rapports suivants suivent bien les trimestres calendaires (janvier-mars, avril-juin, juillet-septembre, octobre-décembre). Ces rapports devront être livrés au plus tard 15 jours après la fin de chaque trimestre. De plus, dans le contexte de sa mission, le FND souhaite recevoir un rapport concis sur l'état d'avancement du projet qui, de préférence, devrait être transmis bien avant la mission. Le souhait du FND est également que les rapports contiennent une description des problèmes rencontrés ou prévus et des actions proposées en solution.

Le FND a proposé que la gestion du projet veille à ce que les formalités liées à l'entrée en vigueur du contrat concernant les travaux de renforcement de l'AEP des villages riverains du lac de Guiers soient effectuées dans les plus brefs délais. De plus, si la DGPRES et l'entreprise s'accordent sur la possibilité de finir les travaux avant la durée contractuelle, le FND propose que cet arrangement soit noté par écrit. Les travaux ont

démarrés le 1 Octobre 2008. La durée d'implémentation du contrat est de 15 mois. Comme la date de clôture du projet est le 31.12.2009, la direction du projet et l'équipe de surveillance devront bien gérer l'emploi du temps.

La direction du projet a fourni au FND une esquisse de proposition pour l'utilisation du reliquat dans l'Accord de Crédit. Des compléments d'informations devront être fournis sur les coûts estimés et la durée de réalisation des activités prévues. La gestion du projet fournira une proposition officielle y compris l'information sur les coûts et le calendrier en début novembre. Le FND devra examiner la proposition en relation avec la Banque Mondiale, et donnera sa réponse à la proposition de la DGPRE.

La direction du projet a fourni au FND l'information sur l'organisation de l'équipe de supervision, qui a déjà réalisé sa première mission de supervision. Les responsables du projet fourniront au FND aussi les rapports de mission.

Le FND attend les documents complémentaires liés à l'ouverture du Compte Spécial.

Par ailleurs, la gestion du projet et le FND ont discuté de quelques problèmes liés à la facturation des deux contrats du consultant Ramboll, détaillée dans la lettre du FND du 13.3.2008. Le FND a exprimé le souhait de connaître la valeur contractuelle de la partie du service que le consultant a livrée (les études initiales et la préparation des documents du DAO) et la valeur contractuelle de la partie du service que le consultant n'a pas livrée (l'appui pendant la passation des marchés, la supervision de l'exécution des travaux). Le FND a également demandé l'information sur les équipements et biens payés mais non livrés par le consultant.

Concernant les autres études financées par le FND: 1) Assainissement des villages riverains du lac de Guiers; 2) Réhabilitation de digues et vannes; 3) Réhabilitation de la Réserve d'Eau de St. Louis, et 3) Retenues Collinaires, la DGPRE devra rechercher d'autres sources de financements pour la réalisation de ces travaux, car l'estimation de leurs coûts dépasse le solde disponible dans la convention FND 276. Concernant la réhabilitation des digues et vannes du lac de Guiers, la DGPRE a soumis une requête à l'Agence du Millénaire Challenge qui est un programme de financement que le Sénégal recherche auprès du Gouvernement Américain

Éléments à suivre:

- 1) Les responsables du projet devront, de façon régulière, fournir au FND, les rapports d'avancement trimestriels comprenant les composantes qui sont financées par le FND.
- 2) La gestion du projet veillera à ce que le déroulement effectif des activités soit au mieux en phase avec le contrat
- 3) Le FND examinera les informations fournies concernant la sélection des membres de l'équipe de supervision.
- 4) La direction du projet et l'équipe de supervision devront bien gérer l'emploi du temps de réalisation des travaux.
- 5) Le Ministère de l'Économie et des Finances fournira au FND les documents complémentaires nécessaires relatifs à l'ouverture du Compte Spécial
- 6) La direction du projet fournira au FND une proposition concernant l'utilisation du reliquat du montant de l'Accord du Crédit
- 7) Le FND examinera la proposition concernant l'utilisation du reliquat du montant de l'Accord du Crédit en relation avec la Banque Mondiale, et donnera son avis.
- 8) Le FND examinera les informations données par la direction du projet sur les questions financières, et, s'il n'y a plus de questions en suspens, mettra à jour le registre du projet, et partagera ces informations avec la gestion du Projet.
- 9) La direction du projet fournira l'information demandée par le FND pendant sa mission et dans sa lettre du 13.3.2008 concernant la facturation du consultant Ramboll Sweden
- 10) La DGPRE et le PEPAM continueront la recherche d'autres sources de financement pour la réalisation des travaux d'assainissement et de restauration de digues et vannes du lac de Guiers, pour la réhabilitation de la réserve d'eau de St. Louis, et la construction de retenues collinaires

NDF 286 Projet de Lutte contre la Pauvreté

Informations de base

Financement FND: DTS (Droits de Tirages Spéciaux) 7,5 millions
 Date de signature du Crédit: 25.5.1999
 Date de clôture du Crédit: 30.6.2007
 Organisme Chef de File: BAD
 Autres sources de financement: Gouvernement du Sénégal
 Coût Total du Projet: DTS 21,1 millions
 Organisme d'Exécution: L'unité de Gestion du Projet de Lutte contre la Pauvreté
 Ministère de la Femme, de la Famille et du Développement Social
 But des composantes FND: Infrastructures Hydrauliques et d'Assainissement Rural

Contrats	Nombre de contrats:	16
Contrat 1 (NDF 286a11)	État:	Terminé
AT pour Hydrauliques et Assainissement	Signé:	14.6.2002
	Durée:	06/02-06/07
Cowi Consulting Engineers and Planners AS	Montant:	DTS 595.142 (19.10.2008)
Danoise	Décaissements:	DTS 575.253 (19.10.2008)
Contrat 2 (NDF 286a12)	État:	Terminé
Travaux Hydrauliques: 120 + 22 puis	Signé:	15.8.2003
	Durée:	11 mois
Consortium d'Entreprises (C.D.E)	Montant:	DTS 2.555.970 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 2.555.970 (19.10.2008)
Contrat 3 (NDF 286a13)	État:	Terminé
Travaux Hydrauliques: 60 puis, 120 latrines + 15 mini-réseaux	Signé:	15.8.2003
	Durée:	11 mois
Sénégalaise de Voire de Travaux Publics et Génie Civil (S.V.T.P/GC)	Montant:	DTS 1.115.542 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 1.114.284 (19.10.2008)
Contrat 4 (NDF 286a15)	État:	Terminé
Pompes Manuelles	Signé:	1.2.2004
	Durée:	6 mois
Meera & Ceiko Pumps Pvt.	Montant:	DTS 120.879 (19.10.2008)
Autre	Décaissements:	DTS 120.879 (19.10.2008)
Contrat 5 (NDF 286a16)	État:	Terminé
Electrical submergeable pumps, photocotaic equipm. etc	Signé:	1.1.2004
	Durée:	6 mois
Dansk Solenergi RI	Montant:	DTS 837.332 (19.10.2008)
Danoise	Décaissements:	DTS 837.332 (19.10.2008)
Contrat 6 (NDF 286a17)	État:	Terminé
Contrôle des Travaux de Réalisation d'Ouv- rages Hydrauliques et d'Assainissement	Signé:	28.5.2004
	Durée:	6 mois
Senagrosol Consult	Montant:	DTS 71.403 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 71.403 (19.10.2008)
Contrat 7 (NDF 286a18)	État:	Terminé
Contrôle des Travaux de Réalisation d'Ouv-	Signé:	28.5.2004

rages Hydrauliques et d'Assainissement	Durée:	6 mois
Hydroconsult International	Montant:	DTS 125.312 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 125.313 (19.10.2008)
Contrat 8 (NDF 286a19)	État:	Terminé
Construction de 62 Puits Hydrauliques	Signé:	6 mois
	Durée:	30.6.2005
Sénégalaise de Voire de Travaux Publics et Génie Civil (S.V.T.P/GC)	Montant:	DTS 620.464 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 618.649 (19.10.2008)
Contrat 9 (NDF 286a110)	État:	Terminé
Construction de 31 Réseaux, 62 Latrines + 7 Mini-réseaux	Signé:	30.6.2005
	Durée:	6 mois
GENITE	Montant:	DTS 407.621 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 323.587 (19.10.2008)
Contrat 10 (NDF 286a111)	État:	Terminé
Fourniture et Installation de 62 Pompes Manuelles	Signé:	25.10.2005
	Durée:	6 mois
AFCO	Montant:	DTS 61.307 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 61.307 (19.10.2008)
Contrat 11 (NDF 286a112)	État:	Terminé
Fourniture et Installation de 15 Pompes Thermiques, 16 Pompes Solaires + 9 Pompes	Signé:	24.8.2005
	Durée:	6 mois
Dansk Solenergi RI	Montant:	DTS 588.390 (19.10.2008)
Danoise	Décaissements:	DTS 588.390 (19.10.2008)
Contrat 12 (NDF 286a113)	État:	Terminé
Contrôle des Travaux de Réalisation d'Ouvrage Hydrauliques et d'Assainissement	Signé:	30.6.2005
	Durée:	6 mois
Hydroconsult International	Montant:	DTS 81.218 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 81.218 (17.2.2007)
Contrat 13 (NDF 286a114)	État:	Terminé
Campagne de Prospection Géophysique dans 74 Sites	Signé:	21.9.2005
	Durée:	3 mois
M. Same Diouf	Montant:	DTS 46.053 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 46.053 (19.10.2008)
Contrat 14 (NDF 286a115)	État:	Terminé
Prestation de Services pour le Suivi des Activités de la Composant Hydrauliques	Signé:	20.3.2007
	Durée:	4 mois
M. Lamine NDIAYE	Montant:	DTS 9.421 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 4.351 (19.10.2008)
Contrat 15 (NDF 286a116)	État:	Terminé
Budget Éligible du Compte Spécial pour Formation et Frais d'Exploitation	Approuvé:	21.10.2005
	Durée:	21.10.2005-30.6.2007
PLCP	Montant:	DTS 458.481 (19.10.2008)
Local	Rapporté:	DTS 320.521 (19.10.2008)
Contrat 16 (NDF 286a117)	État:	Terminé
Audit du Compte Spécial du Projet	Signé:	4.2.2008
	Durée:	
	Montant:	DTS 4.715 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	0
NDF SA286	État:	Terminé

Payements du FND au Compte Spécial	Approuvé:	10.10.2002
PLCP	Durée:	10/02-06/07
Local	Décaissements:	DTS 830.515 (19.10.2008)
	Rapporté:	DTS 631.401 (19.10.2008)

État de Réalisation du Projet (7.4.2008)

Montant total des contrats:	DTS 7.532.171
Montant total du prêt non attribué:	-DTS 32.171
Montant total des décaissements:	DTS 7.491.998 (99,9 % du montant du prêt)

La responsable du projet et le FND ont discuté des dernières activités restantes du projet.

Il y a encore une différence à rechercher entre les payements au compte spécial et l'utilisation des fonds. Il s'agit peut-être des rapports financiers non reçus par le FND. Le FND a fourni l'information sur les payements enregistrés dans le système du FND, pour que les responsables du projet puissent identifier l'information manquante ou des erreurs faites par le FND. Le FND examinera les informations sur les finances que la direction du projet donnera, et, s'il n'y a plus de questions, mettra à jour le registre du projet, et partagera ces informations avec la gestion du Projet. Après que le FND aura enregistré ces payements, le bilan enregistré par le FND pourra encore une fois être comparé avec le bilan du dernier relevé bancaire. S'il y a encore une différence, le FND et la responsable du projet essaieront de trouver l'explication.

Le FND a reçu la copie du contrat de l'auditeur, et le paiement de l'auditeur a été fait. La direction du projet a fourni au FND la lettre de demande de clôture du compte spécial adressée à la banque par le Ministère de l'Économie et des Finances, signataire du compte spécial. Pour le dernier relevé de compte bancaire la banque souhaite une lettre du ministère signée par les signataires du compte.

Selon le rapport d'audit, il restait 73.550 XOF comme reliquat du Compte Spécial qu'il faut transférer au FND. Le FND a fourni le numéro du compte du FND pour ce paiement si les frais bancaires relatifs à la gestion du compte entre la date de demande de clôture et aujourd'hui, n'ont pas absorbé ce reliquat

Éléments à suivre:

- 1) Les responsables du projet fourniront au FND leurs observations sur les erreurs et omissions dans le registre du FND.
- 2) Le FND examinera les observations sur les finances données par la direction du projet, et, s'il n'y a plus de questions, mettra à jour le registre du projet, et partagera ces informations avec la gestion du Projet.
- 3) Le Ministère de l'Économie et des Finances fournira le dernier relevé bancaire.
- 4) Le Ministère de l'Économie et des Finances reversera au FND le reliquat qui reste dans le compte spécial
- 5) Après que toutes les dernières activités soient achevées, le FND préparera un rapport final, et planifiera une dernière audience avec le Ministre.
- 6) Si le projet est choisi pour une évaluation plus profonde, le FND prendra les dispositions nécessaires pour la réaliser.

NDF 305 Projet d'Amélioration de la Mobilité Urbaine

Informations de base

Financement FND:	DTS (Droits de Tirages Spéciaux) 5,8 millions
Date de signature du Crédit:	12.12.2002
Date de clôture du Crédit:	31.12.2008
Organisme Chef de File:	IDA
Autres sources de financement:	AFD, Gouvernement du Sénégal
Coût Total du Projet:	DTS 101,5 millions

Organisme d'Exécution: Conseil Exécutif des Transports Urbains de Dakar (CETUD)
 But des composantes FND: Gestion de la Qualité de l'Air

Contrats	Nombre de contrats:	3
Contrat 1 (NDF 305a11)	État:	En cours
TA to the Creation and Operation of an Air Quality Laboratory for the Dakar Metropolitan Area NILU	Signé:	1.6.2005
	Durée:	1.6.2005 - 31.5.2009
	Montant:	DTS 1.005.559 (19.10.2008)
Norvège	Décaissements:	DTS 784.420 (19.10.2008)
Contrat 2 (NDF 305a12)	État:	Pas encore accordé
Fourniture et Installation de Matériel pour le Laboratoire d'Analyse de la Qualité de l'Air à Dakar	Signé:	
	Durée:	
	Montant:	
	Décaissements:	
Contrat 3 (NDF 305a13)	État:	En cours
Responsable du CGQA (Centre de Gestion de la Qualité de l'Air) Mbaye DIOP	Signé:	1.7.2008
	Durée:	
	Montant:	DTS 33.157 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 0 (19.10.2008) Paiements du Compte Spécial
Contrat 4 (NDF 305a14)	État:	En cours
Responsable Assurance Qualité du CGQA Abdoulaye NDIAYE	Signé:	1.8.2008
	Durée:	
	Montant:	DTS 62.410 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 0 (19.10.2008) Paiements du Compte Spécial
Contrat 5 (NDF 305a15)	État:	En cours
Expert en modélisation et émission du CGQA Boubacar MBODJ	Signé:	1.7.2006
	Durée:	
	Montant:	DTS 62.410 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 0 (19.10.2008) Paiements du Compte Spécial
Contrat 6 (NDF 305a16)	État:	En cours
Informaticien du CGQA Aminata DIOKHANE	Signé:	1.3.2008
	Durée:	
	Montant:	DTS 31.028 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 0 (19.10.2008) Paiements du Compte Spécial
Contrat 7 (NDF 305a17)	État:	Annulé
Travaux pour CGQA	Signé:	
	Durée:	
	Montant:	
	Décaissements:	
Contrat 8 (NDF 305b11)	État:	En cours
TA to véhicule inspection	Signé:	13.3.2006

TÜV Kraftfahrt GmbH	Durée:	1.4.2006 - 30.3.2010
	Montant:	DTS 1.618.732 (19.10.2008)
Autre	Décaissements:	DTS 846.492 (19.10.2008)
Contrat 9 (NDF 305b12)	État:	Terminé
Étude d'impact environnemental du CVTV (Centre de Visite Technique de Véhicules)	Signé:	
Al Assana SENE	Durée:	
Local	Montant:	
	Décaissements:	
Contrat 10 (NDF 305b13)	État:	Pas encore accordé
Travaux liées au CVTV	Signé:	
	Durée:	
	Montant:	
Local	Décaissements:	
Contrat 11 (NDF 305b14)	État:	Pas encore accordé
Equipment pour CVTV	Signé:	
	Durée:	
	Montant:	
Nordique	Décaissements:	
Contrat 12 (NDF 305c11)	État:	En cours
Environnementaliste	Signé:	21.1.2004
	Durée:	
Pascal SAGNA	Montant:	DTS 118.172 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 25.514 (19.10.2008) Paiements du Compte Spécial
Contrat 13 (NDF 305c12)	État:	Terminé
Fourniture de 2 véhicules	Signé:	25.1.2005
	Durée:	
SERA	Montant:	DTS 30.011 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 35.713 (19.10.2008) Paiements du Compte Spécial
Contrat 14 (NDF 305c13)	État:	En cours
Budget pour autres coûts éligible du Compte Spécial: fournitures + frais bancaires	Approuvé:	22.6.2004
	Durée:	
	Montant:	DTS 589 (19.10.2008)
Local	Décaissements:	DTS 270 (19.10.2008) Paiements du Compte Spécial
Contrat 15 (NDF SA305)	État:	En cours
Compte Spécial du CETUD	Approuvée:	15.7.2004
	Durée:	07/04-
Coûts des Contrats 3, 4, 5, 6, 12, 13, 14	Décaissements:	DTS 215.529 (19.10.2008)
Local	Rapportée:	DTS 61.497 (19.10.2008)

État de Réalisation du Projet (19.10.2008)

Montant total des contrats:

DTS 2.962.069

Montant total de prêt non attribué:

DTS 2.837.931

Montant total des décaissements:

DTS 1.846.441 (32 % du montant du prêt)

La direction du projet a donné une excellente vue générale de l'état du Projet au FND et fourni au FND un rapport concernant l'état du projet. La Banque Mondiale a aussi participé à la réunion.

Avant la mission, les responsables du projet ont fourni au FND le troisième rapport trimestriel qui couvre la période juin 2008 - août 2008. Les rapports précédents étaient pour les périodes novembre 2007 - janvier 2008 et février 2008 - avril 2008. Le FND propose que le prochain rapport soit produit pour couvrir la période septembre - décembre 2008, et que les rapports suivants suivent les trimestres du calendrier (janvier-mars, avril-juin, juillet-septembre, octobre-décembre) et soient livrés au plus tard 15 jours après la fin de trimestre. De plus, dans le contexte de sa mission, le FND souhaite recevoir un rapport concis sur l'état du projet qui, préférablement, sera livré bien avant la mission. Le souhait du FND est également que les rapports contiennent une description des problèmes actuels/prévus et des actions proposées par la gestion du projet. Également, le FND a proposé que l'on suive, dans les rapports, la vitesse de traitement des factures, car plusieurs fournisseurs se plaignent de cela.

Le CETUD a fourni l'information sur avancement des composantes, et il a aussi informé les participants à la réunion de quelques problèmes actuels des composantes qui n'étaient pas décrits dans le rapport d'état du projet fourni au FND un jour avant la réunion. Par exemple, même si le FND a reçu l'information pendant sa dernière mission en avril 2008 sur le fait que "la réception de l'ouvrage était en cours", l'équipe du Centre de Gestion de la Qualité de l'Air (CGQA) n'a pas pu s'installer dans le bâtiment parce qu'il reste encore à finir quelques travaux et les installations des réseaux informatiques. Concernant le Centre de Visite Technique des Véhicules (CVTV), les travaux financés par le FND risquent de maigres résultats si la gestion du projet ne peut pas trouver de financements additionnels pour remplacer ceux que le FND ne peut pas financer, comme la voie d'accès et la place de parking. Cependant, la demande d'autorisation de construire a été déposée le 13 octobre 2008, et la gestion du projet fournira une copie du document au FND et à la Banque Mondiale. Le CETUD fournira au FND et à la Banque l'information sur les coûts estimés pour les travaux de CVTV.

Le CETUD devra finaliser le cahier des charges de la concession de l'activité de contrôle technique et la convention générale de concession des droits d'exploitation de l'activité de contrôle technique. Le FND et la Banque Mondiale souhaitent être informés des mesures qui seront prises en ce sens et le FND a souligné la nécessité de disposer d'une stratégie claire d'utilisation de ce centre pour en garantir l'utilisation optimale. Cela pourrait éventuellement inclure des modifications aux conditions et fréquences des contrôles (commencer les contrôles plus tard, ou les faire tous les deux ans) ou l'utilisation du centre pour un type donné de véhicule (cibler par exemple les véhicules de transport de passagers jusqu'à l'ouverture de capacités de contrôles techniques supplémentaires).

Le FND a reçu une proposition du Ministère de l'Économie et des Finances pour une prorogation de la date de clôture de l'Accord de Crédit jusqu'au 31 décembre 2010, comprenant une proposition de modification de l'Annexe 1 de l'Accord de Crédit. Le FND répondra aux deux propositions avec deux lettres séparées. La dernière proposition est en effet une question sur laquelle le FND et l'organisme d'exécution peuvent se mettre d'accord par échange de lettres. Ils informeront cependant le Ministère de l'Économie et des Finances des modifications de l'Annexe 1 et s'assureront qu'ils sont d'accord.

Le FND a fourni à la direction du projet quelques commentaires sur le budget modifié proposé. Surtout, les valeurs des deux contrats de l'Assistance Techniques n'étaient pas mises à jour. Leur valeur était plus élevée à cause de la fluctuation du taux d'échange de la DTS. En conséquence, il serait nécessaire de réduire une autre ligne du budget. Le FND se prononcera seulement après que le budget global sera approuvé, les détails liés au financement des salaires peuvent être discutés.

Les participants à la réunion ont discuté des dates révisées pour l'acquisition qu'il reste à faire. Le CETUD a transmis au FND et à la Banque Mondiale le DAO pour les travaux de CVTV et il a indiqué qu'il pouvait transmettre au FND et à la Banque Mondiale le DAO pour l'équipements de CVTV pour l'avis de non-objection avant fin octobre 2008. Le FND a rappelé que la demande des offres pour les équipements doit, la première, être lancée aux fournisseurs nordiques et avec une stipulation de la nécessité de fournir au moins

de 60 % des biens d'origine nordique, comme ceux-ci sont les conditions de l'Accord de Crédit. Seulement s'il n'y a aucune offre qui est conforme aux conditions nordiques, le CETUD peut demander au FND la permission de relancer la passation de marchés comme un Appel d'Offres International

Le FND a exprimé son souhait de recevoir tous les rapports techniques quand ils sont prêts, y compris l'étude d'impact environnemental sur le CVTV et une copie du contrat de consultant de l'étude d'impact environnemental sur le CVTV. Pendant la mission, le FND a reçu les documents liés à la passation de marchés pour le contrat attribué au fournisseur SERA, et une réponse écrite à ses questions concernant la raison pour laquelle le montant payé à la SERA surpasse le montant du contrat et concernant l'information contradictoire sur les salaires de M. Mbodji.

Le CETUD a fourni au Ministère de l'Économie et des Finances une proposition pour que l'enveloppe prévue pour les travaux liés au Laboratoire d'Analyse de la Qualité de l'Air dans l'Accord de Crédit soit annulée (150.000 DTS), et le FND a reçu une copie de la lettre du Ministère envoyée au FND le 21.10.2008 sur le sujet.

Le Ministère de l'Économie et des Finances fournira au FND une demande d'annulation.

La gestion du projet a fourni au FND et à la Banque Mondiale une esquisse du contrat pour les équipements du Laboratoire d'Analyse de la Qualité de l'Air pour l'avis de non-objection le 28.10.2008.

Le FND a recommandé que le CETUD gère bien le temps pour l'implémentation des deux composantes, spécialement la composante de centre visite technique des véhicules, car même une date prolongée ne permet pas de retard additionnel.

La partie du projet financée par la Banque Mondiale a été clôturée le 30 septembre 2008, et les préparations étaient en cours pour produire le rapport d'achèvement. La Banque, le FND et le CETUD étaient d'accord sur le fait que les résultats déjà attendus par la composante financée par le FND puissent être rapportés dans le rapport d'achèvement, même si la plupart des résultats ne pourront être constatés qu'après que le rapport sera produit.

Le FND a informé que si la proposition de proroger la date de clôture du projet jusqu'au 31 décembre 2010 est acceptée par le FND, la gestion du projet sera obligée de produire un rapport d'achèvement séparé sur la composante financée par le FND. Le FND a proposé que, dans sa proposition révisée de réallocation du budget, la direction du projet prenne en compte les possibles coûts liés à la préparation du rapport d'achèvement et à l'audit du compte spécial.

Il serait encore nécessaire que la gestion du projet agisse pour que l'un des consultants soit remboursé pour le coût d'enregistrement du contrat qu'il a payé. Également, il faut que la direction du projet avance avec le remboursement de la TVA payée par le consultant.

Éléments à suivre:

- 1) Le FND répondra à la lettre du Ministère de l'Économie et des Finances concernant la proposition de la prorogation de la date de clôture de l'Accord de Crédit.
- 2) La gestion du projet fournira au FND une nouvelle modification proposée concernant l'Annexe 1 (comprenant le budget) de l'Accord de Prêt. Quand le CETUD et le FND seront d'accord sur la modification, l'information sera soumise au Ministère de l'Économie et des Finances.
- 3) La direction du projet fournira au FND le 31.10.2008 et à la Banque Mondiale une copie de la demande d'autorisation de construire.
- 4) La direction du projet fournira au FND et à la Banque Mondiale l'information sur les coûts estimés pour les Centres de Contrôle Technique des Véhicules. Le CETUD identifiera, avant le lancement des travaux, le montant et l'origine des ressources financières nécessaires au bouclage du plan de financement.

- 5) Le CETUD identifiera, avant le lancement des travaux, le montant et l'origine des ressources financières nécessaires au bouclage du plan de financement.
- 6) La direction du projet continuera à fournir au FND et à la Banque des rapports d'avancement selon les instructions de cet Aide Mémoire.
- 7) Le CETUD fournira au FND le 31.10.2008 l'étude d'impact environnemental sur le CVTV et une copie du contrat de consultant de l'étude d'impact environnemental sur le CVTV.
- 8) Le CETUD fournira au FND tous les rapports techniques quand ils sont prêts.
- 9) Le CETUD finalisera le cahier des charges de la concession de l'activité de contrôle technique et la convention générale de concession des droits d'exploitation de l'activité de contrôle technique.
- 10) Le FND examinera les esquisses des Dossiers d'Appel d'Offres pour les travaux des bâtiments de CVTV en relation avec la Banque Mondiale et donnera des commentaires/son avis de non-objection.
- 11) La gestion du projet fournira au FND et à la Banque Mondiale l'esquisse du Dossier d'Appel d'Offre pour les équipements du CVTV pour l'avis de non-objection.
- 12) Après approbation du FND du budget modifié, la direction du projet proposera au FND une solution pour le financement conjoint des salaires, conservant le principe de la diminution progressive de la prise en charge par le FND et respectant l'enveloppe disponible et la nouvelle date de clôture proposée.
- 13) La direction du projet agit pour que les factures des consultants soient traitées plus rapidement, par l'administration du projet, et que les consultants soient remboursés pour le coût d'enregistrement et la TVA payés.

NDF 306 Éducation de Qualité pour Tous

Informations de base

Financement FND:	DTS (Droits de Tirages Spéciaux) 5 millions
Date de signature du Crédit:	14.2.2000
Date de clôture du Crédit:	31.12.2008
Organisme Chef de File:	AID (IDA).
Autres sources de financement:	FAD, CIDA, AFD, Gouvernement du Sénégal
Coût Total du Projet:	DTS 48 millions
Organisme d'Exécution:	Ministère de l'Éducation
But des composantes FND:	Éducation intégratrice et spéciale, et approvisionnement durable en matériels didactiques

Contrats	Nombre de contrats:	4
Contrat 1 (NDF 306a11)	État:	En cours
AT Approvisionnement durable en matériel didactique (ATADMD)	Signé:	21.11.2001
	Durée:	5 années
	Opifer Ltd	Montant:
Finlandaise	Décaissements:	DTS 1.067.747 (19.10.2008)
Contrat 2 (NDF 306a12)	État:	Pas encore accordé
Acquisition d'ouvrages supplémentaires	Signé:	
	Durée:	
	Montant:	
	Décaissements:	
Contrat 3 (NDF 306b11)	État:	Terminée
Étude de Faisabilité - Éducation Spéciale	Signé:	30.10.2002
	Durée:	
	Consia Consultants	Montant:

Danoise	Décaissements:	DTS 101.571 (19.10.2008)
Contrat 4 (NDF 306b12)	État:	Pas encore accordé
AT - éducation spécial	Signé:	
	Durée:	
	Montant:	
	Décaissements:	

L'État de Réalisation du Projet (19.10.2008)

Montant total des contrats:	DTS 1.662.009
Montant total de prêt non attribué:	DTS 3.337.991
Montant total des décaissements:	DTS 1.075.857 (22 % du montant du prêt)

Le Ministère de l'Éducation a donné une bonne vue générale de l'état du Projet au FND et plusieurs réunions sont conduites avec les représentantes du Ministères et le FND.

Pendant la mission le FND a reçu un rapport d'avancement, qui couvre les activités des deux volets pour le premier semestre de l'année. Le FND pense que peu de choses ont été dites sur l'Education Spéciale et Intégratrice (ESI). A son avis, il était bon, dans ce rapport, de rendre aussi compte de toutes les activités menées par le ME sur l'ESI (notamment les réunions ainsi que la préparation des TDR par exemple). Le ME s'est engagé à le faire dans le rapport qui couvre le 3^{ème} trimestre de l'année 2008 (Juillet, Août et Septembre).

Le FND et le Ministère sont convenus que les rapports d'avancement suivants seront trimestriels, et transmis au plus tard 30 jours après la fin du trimestre. Donc, le prochain rapport d'avancement couvrira la période allant du 1.7 au 30.9 et sera produit aussi vite que possible. Le rapport suivant sera livré au plus tard le 15 janvier 2009. Concernant le contenu du rapport, le FND a proposé qu'il cible à la période concernée, les activités menées, les activités programmées, les problèmes, et les actions attendues par le FND, le ME, etc.

Le FND et les représentants du Ministère ont travaillé sur l'esquisse de plan d'acquisition. La DAGE fournira au FND un plan mis à jour sur la base des discussions. Le FND et le ME (y compris la DAGE) étaient convenus que: 1) tous les documents sur les acquisitions seront fournis au FND, avec copie à la Banque Mondiale en même temps, comme le FND normalement demande l'opinion de la Banque avant qu'il se prononce sur les documents, 2) le FND et le ME accuseront la réception des documents, 3) le but du FND est de prendre un maximum de 14 jours pour examiner les documents d'acquisition après leur réception, 4) le but du Ministère de l'Éducation est de prendre un maximum de 10 jours pour modifier les documents d'acquisition selon les commentaires fournis par le FND, et 5) s'il y a du retard dans les réponses, un rappel sera fait.

Le Ministère de l'Éducation proposera au Ministère de l'Économie et des Finances une prorogation de la date de clôture de l'Accord de Crédit jusqu'au 31 décembre 2010. Les participants aux réunions ont discuté sur les justifications liées à la proposition. Sur la base du commentaire reçu, le Ministère de l'Éducation préparera la lettre de la proposition y compris les justifications et le Plan de passation des marchés et la fournira au Ministère de l'Économies et des Finances sans délais.

Dans le contexte des discussions sur la proposition de prorogation, les activités faisables jusqu'à la date du 31.12.2010 ont été débattues en détail. Également, l'implication budgétaire a été discutée et les modifications seront présentées dans le plan révisé de passation des marchés. Ce sera probablement nécessaire aussi que le Ministère d'Éducation propose au FND une modification du budget dans l'Annexe 1 de l'Accorde de Crédit.

Pendant la mission, le FND a reçu les copies des contrats signés avec les éditeurs. Le Ministère fournira au FND sans délais une copie du marché signé avec Polykrom concernant l'impression du 105.000 ouvrages

parascolaires. Également, le Ministère fournira au FND: 1) l'esquisse du DAO révisé pour l'équipement pour Éducation Intégratrice, 2) l'esquisse de la Manifestation d'Intérêts et l'esquisse du DAO révisé pour Assistance Technique local pour Éducation Intégratrice. Selon le plan de passation des marchés, le prochain document d'acquisition à livrer au FND sera transmis le 11 novembre 2008: il s'agit de l'esquisse du DAO pour la distribution des 105.000 ouvrages.

Si la réponse du FND relative à une envisageable proposition de la prorogation de la date de clôture de l'Accord de Crédit serait affirmative, le Ministère d'Éducation examinera s'il a besoin de modifier son contrat avec le consultant, par exemple, les parties relatives à la durée et au budget. Après que le Ministère et le consultant se soient mis d'accord sur les modifications, ils prépareront une esquisse de l'Avenant, que le Ministère fournira au FND pour avis de non-objection.

Par ailleurs, les problèmes liés au remboursement de la TVA payée par le consultant ne sont pas encore résolus. Le FND, le consultant, le Ministre de l'Éducation et le Ministre de l'Économie et des Finances (DDI) ont tenu une réunion le 31.10.2008 sur la question en vue de trouver une solution définitive. Le Ministère de l'Éducation devra réactualiser les états de remboursement de la TVA et faire parvenir à la DDI pour dispositions appropriées à prendre.

Éléments à suivre:

- 1) Le Ministère de l'Éducation fournira au FND le rapport d'avancement révisé pour 1.1-30.6.2008, et le rapport d'avancement pour 1.7-30.9.2008
- 2) Le Ministère de l'Éducation fournira au FND les rapports d'avancement réguliers du projet selon les instructions détaillées dans cette Aide Mémoire.
- 3) Le Ministère de l'Éducation fournira au FND un plan d'acquisition révisé.
- 4) Le Ministère de l'Éducation fournira au Ministère de l'Économie et des Finances une proposition de prorogation de la date de clôture du projet comprenant les justifications et la nouvelle planification
- 5) Le Ministère fournira au FND une copie du contrat signé avec Polykrom.
- 6) Le Ministère fournira au FND pour l'avis de non-objection: l'esquisse du DAO révisé pour l'équipement pour Éducation Intégratrice; l'esquisse de la Manifestation d'Intérêts et l'esquisse du DAO révisé pour Assistance Technique local pour Éducation Intégratrice; et l'esquisse du DAO pour la distribution des 105.000 ouvrages.
- 7) Le Ministère examinera s'il a besoin de modifier son contrat avec le consultant, et si c'est le cas, fournira au FND pour l'avis de non-objection une esquisse de l'Avenant au contrat
- 8) Le Ministère de l'Éducation, le consultant, et le Ministère de l'Économie et des Finances trouveront une solution pour rembourser la TVA payée par le consultant.

NDF 349 Projet Sectoriel Eau Long Terme - Travaux d'Assainissement de Thiès Nord

Informations de base

Financement FND: DTS (Droits de Tirages Spéciaux) 11,3 millions
 Date de signature du Crédit: 7.8.2000
 Date de clôture du Crédit: 31.12.2008
 Organisme Chef de File: IDA
 Autres sources de financement: FAD, BEI, KfW, BOAD, Gouvernement du Sénégal
 Coût Total du Projet: DTS 186 millions
 Organisme d'Exécution: Office National de l'Assainissement du Sénégal (ONAS)
 But des composantes FND: Réhabilitation/construction des réseaux d'assainissement et d'une station d'épuration à Thiès

Contrats	Nombre de contrats:	2
Contrat 1 (NDF 349a11)	État:	En cours
Supervision des Travaux d'Assainissement	Signé:	15.11.2002

de la Ville de Thiès, Zone -Nord	Durée:	24 mois
Ramboll (ex Scandiaconsult International)	Montant:	DTS 1.291.795 (19.10.2008)
Danoise	Décaissements:	DTS 1.161.138 (19.10.2008)
Contrat 2 (NDF 349a12)	État:	Terminé
Travaux d'Assainissement de la Ville de Thiès - Zone Nord	Signé:	28.12.2004
	Durée:	20 mois
E. Phil & Søn AS	Montant:	DTS 10.084.854 (19.10.2008)
Danoise	Décaissements:	DTS 10.084.854 (19.10.2008)

État de Réalisation du Projet (19.10.2008)

Montant total des contrats:	DTS 11.376.649
Montant total de prêt non attribué:	-DTS 76.649
Montant total des décaissements:	DTS 11.245.992 (100 % du montant du prêt)

La gestion du projet a donné une bonne vue générale des actions du projet qu'il reste à faire.

Pour apprécier le fonctionnement des ouvrages dont la réception définitive est intervenue depuis le 5.3.2008 le FND et des représentants de l'ONAS ont réalisé une visite sur le terrain à Thiès le 29.10.2008. La mission a visité la station d'épuration et a constaté que l'exploitation de celle-ci est correctement assurée par l'équipe de l'ONAS

La mission a relevé l'information fournie par l'équipe de l'ONAS selon laquelle le taux d'utilisation de la station d'épuration, évalué à 10 - 15% de la capacité de dimensionnement de celle-ci, demeure encore très faible malgré les branchements des 2100 concessions réalisés dont les 1154 ont bénéficié des travaux d'aménagement des installations intérieures pour leur raccordements sur le réseau de Thiès Nord avec le financement du FND et les 675 concessions se sont raccordées elles-mêmes.

Selon les informations fournies par l'ONAS, le coût d'investissement de la station rapporté au nombre d'équivalent habitant est de 129.767 XOF contre 370.333 XOF à la station SHS et 114.400 XOF à la station des Niayes de Pikine. Ces stations sont de même type réalisé à Dakar dans le cadre du PLT sur la même période (cf tableau ci-dessous).

Pour le réseau, le montant par personne est de 89.485 XOF. Ce montant comprend le réseau primaire, secondaire et les aménagements intérieurs. En comparaison, dans le cadre du PLT, le cout des branchements rapportés par personne est 52.000 XOF pour les branchements sociaux. Ce pendant, il faudra noter que ce cout ne comprend que les réseaux secondaires.

TABLEAU COMPARATIF ENTRE STATIONS D'EPURATION A BOUE ACTIVEE

STEP	POPULATION RACCORDEE EN 2008	Débit moyen journalier	Coût d'investissement Total	Coût d'investissement spécifique
	UNITE	m3/jour	XOF/Hbt	XOF/Hbt
SHS	3 000	210	1 111 000 000	370 333
NIAYES	12 500	935	1 430 000 000	114 400
THIES NORD	26 400 (prévu pour 70 000)	3 000 (15% actuellement)	3 746 285 887	129 767 (actuellement)

	personnes)			48 940 (à terme)
--	------------	--	--	------------------

La mission a visité également le réseau réalisé à Thiès sud sur financement du gouvernement et en particulier la station de pompage qui a été raccordée à la station d'épuration financée par FND. Ce réseau comprend en plus de la station de pompage, 35 km de réseau secondaire et 2800 branchements. Les installations intérieures de ces concessions ne sont pas raccordées sur les branchements, contrairement à Thiès nord où les populations ont bénéficié d'un appui financier du projet pour raccorder leurs installations intérieures sur le réseau

L'ONAS a souligné la nécessité de réaliser les aménagements intérieurs au niveau de Thiès Sud pour optimiser la station d'épuration.

Concernant l'augmentation du crédit conventionnée en septembre 2008, le FND n'a pas encore reçu l'avis juridique et la liste des signatures autorisées pour lui permettre de liquider les dernières demandes de paiement. Le FND a informé que, après que les documents seront reçus par le FND, leur approbation pourra être retardée, car le département juridique n'a pas de connaissance de la langue française, et en conséquence, il est possible que la traduction des documents prenne du temps. En tout cas, les derniers paiements ne peuvent être faits qu'après approbation du FND de l'avis juridique, la liste des signatures, et les demandes de décaissements. Le FND a appris que les demandes de décaissements étaient transmises au Ministère de l'Économie et des Finances le 29.10.2008.

Le FND et l'ONAS ont discuté de la nécessité d'augmenter le montant contractuel de l'entreprise Pihl & Sön. Les participants à la réunion ont convenu que le montant final du contrat sera XOF 7.687.486.229 - la valeur globale de l'Avenant 3 fourni au FND le 22.5.2008. Le FND ne financera pas le coût des intérêts moratoires de l'Avenant (XOF 45.364.375). Le FND a aussi questionné la financement d'une parti de l'Avenant, l'allocation du XOF 68.259.828 pour 546 concessions non raccordé, et l'ONAS a fourni des document au FND que le FND examinera pour voir si le financement du FND est justifié.

Le responsable du projet fournira au FND le rapport d'achèvement au cours du mois de décembre 2008. Pendant la première réunion de la mission, le FND a fourni un modèle de rapport d'achèvement.

L'ONAS et le FND ont discuté de la dernière facture du Maître d'Œuvre. Avant de régler la demande finale de paiement, l'ONAS fournira une liste des équipements financés par le FND mais non livrés par le Maître d'Œuvre, et enfin, l'ONAS reconfirmera au FND que tous les équipements sont livrés et que les dernières factures peuvent être payées.

Les représentants du FND et l'ONAS ont constaté que le montant dû au Maître d'Œuvre dépasse la demande de décaissement reçue par le FND d'un montant de SEK 873. Le FND a informé que si l'ONAS souhaite que le FND paye aussi le montant de SEK 873, il faut préparer une nouvelle demande de décaissement.

Éléments à suivre:

- 1) Concernant l'augmentation du crédit conventionnée en septembre 2008, le Ministère de l'Économie et des Finances fournira au FND l'avis juridique, la liste des signatures autorisées, et les demandes de décaissements.
- 2) L'ONAS reconfirmera au FND que tous les équipements sont livrés par le Maître d'Œuvre et que les dernières factures peuvent être payées.
- 3) L'ONAS veillera à ce que toutes questions liées aux facturations soient résolues et toutes les demandes de paiements justifiées traitées bien avant la date de clôture de l'Accord de Crédit.
- 4) L'ONAS fournira, au FND et à la Banque Mondiale, un rapport d'achèvement qui suivra le modèle fourni par le FND et qui contiendra des analyses, conclusions et recommandations sur l'efficacité, l'impact et la durabilité du projet au cours du mois de décembre 2008.

- 5) Après que toutes les dernières activités sont achevées, le FND préparera un rapport final, et planifiera une dernière audience avec le Ministre.
- 6) Si le projet est choisi pour une évaluation plus profonde, le FND prendra actions pour la réaliser.

LISTE DES PERSONNES RECONTRÉES

Ministère de l'Économie et des Finances (21.10.2008, 31.10.2008)

M. Massar WAGUE, DCEF, Directeur
 M. Gorgui Yerim FALL, DDI, Chef de la Section BAD-BOAD-CEDEAO-FND-FIDA
 M. Amadou DIAGNE, DCEF, Chargé de Programme
 Mme Aïssatou FALL, DCEF, Chargée du Portefeuille BOAD/FND
 Mme Aminata FALL, DCEF, Chargée de Projet
 M. Ibrahima DIOUF, DDI, Chargé de Portefeuille
 M. Arona NDOYE, DDI, Responsable taxes

Banque Mondial Bureau de Pays (22.10.2008, 24.10.2008, 28.10.2008, 30.9.2008)

M. Christian DIOU, TTL, Sr Municipal Engineer
 Mme Meskerem Mulatu, TTL, Spécialiste Principal en Éducation
 M. Pierre Boulenger, Sr Water and Sanitation Specialist, Water and Sanitation Programme
 M. Stephan Garnier, Sr Energy Expert

Délégation de la Commission Européenne en République du Sénégal (31.10.2008)

M. Ismo ULVILA, Chef de Section Infrastructures

NDF 244 Programme de Développement Intégré de la Santé

Ministère de la Santé et de la Prévention Médicale (22.10.2008)

Dr Mandiaye LOUME, Coordonnateur, Cellule d'Appui et de Suivi du Plan National de Développement Sanitaire (CAS/PNDS)
 Prof. Babacar NDOYE, Coordonnateur PRONALIN, Direction des Établissements de Santé (DES), Programme National de Lutte contre les Infections Nosocomiales (PRONALIN)
 M. Mathieu NDIAYE, Chef Division Finances, DAGE
 M. Malick SY, Spécialiste Passation de Marchés, DAGE
 M. Dame MBAYE, Ingenieur, DEM/MSP
 M. Habsatou THIAM, Comptable, DAGE/MSP
 Mme Rose SARR, Comptable, DAGE

NDF 275 Deuxième Programme Sectoriel des Transports

Cellule de Coordination du PST2 (22.10.2008, 28.10.2008)

Ministère des Infrastructures, de l'Équipement et des Transports Terrestres

M. Sagar DRAME, Coordonnateur
 Mme Salimata Sall DEMBELE, Expert Financier

NDF 276 Projet Sectoriel Eau Long Terme

Direction de la Gestion et de la Planification des Ressources en Eau (DGPRE) (22.10.2008, 23.10.2008, 30.10.2008)

Ministère de l'Hydraulique Rurale et du Réseau Hydrographique National

Mme Anta SECK, Directrice
M. Gora NDIAYE, Ingénieur Hydrologue

PLT/Programme d'Eau Potable et d'Assainissement du Millénaire (PEPAM) (22.10.2008, 23.10.2008)

M. Mouhamed Fadel NDAW, Coordonnateur
M. Abdoulaye MBENGUE, Gestionnaire Financier

NDF 286 Projet de Lutte contre la Pauvreté

Ministère de la Solidarité Nationale & Ministère de la Famille et de l'Entrepreneuriat Féminin (21.10.2008, 24.10.2008)

Mme Khady Fall NDIAYE, Directrice du Projet
M. Mouhamadou Lamine NDIAYE, Administrateur, AISB Sarl, Assistant au PLCP
M. Maguette Diattara, Expert Financier, Assistant au PLCP

NDF 305 Projet d'Amélioration de la Mobilité Urbaine

Conseil Exécutif des Transport Urbains de Dakar (CETUD) (24.10.2008)

M. Soudou DIAGNE, Directeur Général
Dr. Parscal SAGNA, Environnementaliste
M. Oumar NDIAYE, DAF
M. Modou Kane DIAO, Chef de division, DTT
M. Mbaye DIOP, Responsable du Centre, Centre de la Gestion de la Qualité de l'Air

NDF 306 Éducation de Qualité pour Tous

Ministère de l'Éducation (22.10.2008, 27.10.2008, 28.10.2008, 30.10.2008)

M. Djibril Ndiaye DIOUF, Directeur de la Planification et de la Reforme de l'Éducation (DPRE)
M. El Hadji Meissa DIOP, Chef Division Suivi-Évaluation, DPRE
M. Bassirou MBENGUE, Chef Division Programmation, DPRE
M. Mamadou DIA, Chef Division des Marchés, DAGE
M. Mandione MBENGUE, Chef Division, DEE
M. Saliou SENE, Coordonnateur PEIS, DEE
M. Papa Latyr DIOUF, Agent Division Suivi Évaluation, DPRE
M. Papa GUEYE, Directeur, Institut National d'Étude et d'Action pour le Développement de l'Éducation (INEADE)
M Sali SYLLA, Chef DGP, INEADE
M. Nigel Billany, Chef de Projet, Opifer/ATADMD
Mme Marie Sagna NADJI, Opifer/ATADMD
M. Saliou DIEYE, Directeur, Cabinet Fiddex SDA

**NDF 349 Projet Sectoriel Eau Long Terme - Travaux d'Assainissement de Thiès Nord
Office National de l'Assainissement du Sénégal (ONAS) (22.10.2008, 23.10.2008, 29.10.2008)**

M. Alassane DIENG, Directeur des Études et Travaux
M. Omar GAYE, Chef de Service Études et Travaux

M. Ousmane DIALLO, Chef de service régional de Thiès